

# Two Christmas Songs

Edvard Grieg  
*transcribed by Jos van de Braak*

Voice and Symphonic Band

grade: 2  
duration: 5:00



Baton Music

Full Score  
duration 5,00 min

## Two Christmas Songs

Edvard Grieg (1843-1907)

*transcribed by  
Jos van de Braak*

### *Weihnachts Wiegenlied (Christmas Lullaby)*

**Lento**

Flute  
Oboe  
Bassoon  
B♭ Clarinet 1  
B♭ Clarinet 2  
B♭ Clarinet 3  
Bass Clarinet  
Alto Saxophone  
Tenor Saxophone  
Baritone Saxophone  
Horn 1,2 F  
V o i c e  
Baritone C  
Tuba C  
String Bass

Du liegst in dei - ner Wie - ge weich, mein Kind, wohl ei - nem  
Du ruhst in war - men, lich - tem Raum, auf seid - ner Kis - sen

7

Flute

Oboe

Bassoon

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

Bass Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn 1,2 F

Voice

Baritone C

Tuba C

String Bass

Prinz - chen gleich, ver - giß drum nicht, was ich dir sag': Dein Hei - land in der Krip -  
 zar - tem Flaum, sei ein - ge - denk drum stets auf's neu: Dein Hei - land lag im Stall

13

Flute

Oboe

Bassoon

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

Bass Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn 1,2 F

Voice

Baritone C

Tuba C

String Bass

pe lag. Gar leich - ten Gang dein Wieg - lein hat, und  
 auf Streu. Mußt stil - le ste - hen, un - be - wegt, von

18

Flute

Oboe

Bassoon

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

Bass Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn 1,2 F

Voice

Baritone C

Tuba C

String Bass

Mut - ters Fuß wird nim - mer matt, laß nie dir aus dem Sinn drum gehn: Dein' Hei - lands Bett muß!  
 kei - nem Deck - lein warm um - hegt, drum nimm ihn du zu dir hin - ein und wieg ihn weig im

24

Flute

Oboe

Bassoon

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

Bass Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn 1,2 F

Voice

Baritone C

Tuba C

String Bass

sil - - - - - le stehn.  
 Her - - - - - zen dein!

Weihnachtsschnee (Christmas Snow)

Andante con moto

Flute *p*

Oboe *p*

Bassoon *p*

B♭ Clarinet 1 *p*

B♭ Clarinet 2 *p*

B♭ Clarinet 3 *p*

Bass Clarinet *p*

Alto Saxophone *p*

Tenor Saxophone *p*

Baritone Saxophone *p*

Horn 1,2 F *p*

Voice *p*  
Ich geh auf Wal - des - we - gen zur Weih - nachts - zeit, ein

Baritone C *p*

Tuba C

String Bass

Flute **7** *p*

Oboe *p*

Bassoon *p*

B♭ Clarinet 1 *p*

B♭ Clarinet 2 *p*

B♭ Clarinet 3 *p*

Bass Clarinet *p*

Alto Saxophone *p*

Tenor Saxophone *p*

Baritone Saxophone *p*

Horn 1,2 F *p*

Voice *p*  
dich - ter Flock - en - re - gen her - nie - der - schneit. Er fällt her-ab so still und leis', so

Baritone C *p*

Tuba C *p*

String Bass *p*

**11**

15 19

Flute

Oboe

Bassoon

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

Bass Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn 1,2 F

V o i c e

Baritone C

Tuba C

String Bass

win - ter-mild und win - ter-weiß und schmilzt mir auf der Hand, die ich ihm brei - te, \_\_\_\_\_ in - des ich

*p*

**Allegro agitato**

Flute

Oboe

Bassoon *p* *cresc.*

B♭ Clarinet 1 *p* *cresc.*

B♭ Clarinet 2 *p* *cresc.*

B♭ Clarinet 3 *p* *cresc.*

Bass Clarinet *p* *cresc.*

Alto Saxophone

Tenor Saxophone *p* *cresc.*

Baritone Saxophone *p* *cresc.*

**Allegro agitato**

Horn 1,2 F

Voice *p* *cresc.* *f*  
 Und wie ich sacht ihn zer - rin - nen seh', ge - mahnt mich wie Trä - nen der Schim - mer; und

Baritone C *p* *cresc.*

Tuba C *p cresc.*

String Bass *p cresc.*

32

Flute *ffz*

Oboe *ffz*

Bassoon *fp* *ffz* *fp* *ffz*

B♭ Clarinet 1 *fp* *ffz* *fp* *ffz*

B♭ Clarinet 2 *fp* *ffz* *fp* *ffz*

B♭ Clarinet 3 *fp* *ffz* *fp* *ffz*

Bass Clarinet *fp* *ffz* *fp* *ffz*

Alto Saxophone *ffz*

Tenor Saxophone *ffz*

Baritone Saxophone *fp* *ffz* *fp* *ffz*

Horn 1,2 F 1. 2. *ffz*

Voice *ffz*  
 plötz - lich er - wacht auf's neu - e das Weh, das ge - schwun - den ich wähn' auf im - mer. So

Baritone C *fp* *ffz* *fp* *ffz*

Tuba C *fp* *ffz*

String Bass *fp* *ffz*

36

rit.

Flute *ffz* *pp*

Oboe *ffz* *pp*

Bassoon *fp* *ffz* *fp* *ffz* *pp*

B♭ Clarinet 1 *fp* *ffz* *fp* *ffz* *pp*

B♭ Clarinet 2 *fp* *ffz* *fp* *ffz* *pp*

B♭ Clarinet 3 *fp* *ffz* *fp* *ffz* *pp*

Bass Clarinet *fp* *ffz* *fp* *ffz* *pp*

Alto Saxophone *ffz* *pp*

Tenor Saxophone *ffz* *pp*

Baritone Saxophone *fp* *ffz* *fp* *ffz* *pp*

Horn 1,2 F *ffz* *pp*

Voice  
 flicht auf Er - den die Lust nur hin, das Leid das währt e - wig hie - nie - den!

Baritone C *fp* *ffz* *fp* *ffz* *pp*

Tuba C *ffz* *pp*

String Bass *ffz* *pp*

Adagio molto

44

Flute

Oboe

Bassoon *p*

B♭ Clarinet 1 *p*

B♭ Clarinet 2 *p*

B♭ Clarinet 3 *p*

Bass Clarinet *p* *p*

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone *p*

Horn 1,2 F *Adagio molto*

Voice  
*p espr.* *molto espr.* *molto tenuto*  
 Nein, Weih - nachts - schnee hegt gar freund - li - chen Sinn und kün - det gar tröst - li - chen Frie - den!

Baritone C

Tuba C *p*

String Bass *p*





58

Flute *ffz*

Oboe *ffz*

Bassoon *fp* *ffz* *fp* *ffz*

B♭ Clarinet 1 *fp* *ffz* *fp* *ffz*

B♭ Clarinet 2 *fp* *ffz* *fp* *ffz*

B♭ Clarinet 3 *fp* *ffz* *fp* *ffz*

Bass Clarinet *fp* *ffz* *fp* *ffz*

Alto Saxophone *ffz* *ffz*

Tenor Saxophone *ffz* *ffz*

Baritone Saxophone *fp* *ffz* *fp* *ffz*

Horn 1,2 F *ffz* *ffz*

Voice  
Kalt zur Flo - cke sich wie - der! Und al - le das Seh - nen ohn' Rast und Ruh', und

Baritone C *fp* *ffz* *fp* *ffz*

Tuba C *ffz* *ffz*

String Bass *ffz* *ffz*

*rit.* **Adagio molto**

Flute *ffz* *pp*

Oboe *ffz* *pp*

Bassoon *fp* *ffz* *pp* *p*

B♭ Clarinet 1 *fp* *ffz* *pp* *p*

B♭ Clarinet 2 *fp* *ffz* *pp* *p*

B♭ Clarinet 3 *fp* *ffz* *pp* *p*

Bass Clarinet *fp* *ffz* *pp* *p*

Alto Saxophone *ffz* *pp*

Tenor Saxophone *ffz* *pp*

Baritone Saxophone *fp* *ffz* *pp* *p*

Horn 1,2 F *ffz* *pp*

Voice  
al - le das Wün - schen und Wä - nen, es de - cken end - lich zum

Baritone C *fp* *ffz* *pp*

Tuba C *ffz* *pp*

String Bass *ffz* *pp*

Andante con moto

74

Flute *pp*

Oboe *pp*

Bassoon *p*

B $\flat$  Clarinet 1 *p*

B $\flat$  Clarinet 2 *p*

B $\flat$  Clarinet 3 *p*

Bass Clarinet *p*

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone *p*

Horn 1,2 F *p*

V o i c e *p*  
 Ich geh auf Wal - des - we - gen zur Weih - nachts - zeit, ein dicht - ter Flock - en -

Baritone C *p*

Tuba C

String Bass

79

Flute

Oboe

Bassoon

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

Bass Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn 1,2 F

Voice

Baritone C

Tuba C

String Bass

*pp*

re - gen her - nie - der - schneit. Er fällt her-ab so still und leis', so win - ter-mild und win - ter-weiß in

83

87

Flute

Oboe

Bassoon

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

Bass Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn 1,2 F

Voice

Baritone C

Tuba C

String Bass

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

Däm - mer-dun - kel hül - lend Näh' und Wei - te, \_\_\_\_\_ in - des ich sin - nend mei - ne

Flute

Oboe

Bassoon

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

Bass Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn 1,2 F

V o i c e

Baritone C

Tuba C

String Bass

*f* *p* *pp*

Str - - be schrei - - - te.